

## 学习经历等材料

材料 2

提交用(提出用)

(平假名) 姓 名				
与遗华日本人的 关系	本人 · 本人的配偶 · 第二代 · 第二代的配偶 第三代 · 第三代的配偶			性 别 男 · 女
	遗华日本人的姓名			
出生年月日	19 年 月 日 生 (满 岁)			
住 址	〒 [门牌上的姓名: ]			
电 话	( ) -	手机	-	-
传 真	( ) -			
电子邮件 (E-mail)	[skype 用户名: ]			
归国年月日	年 月 日		归国时区分	公费 · 私费
定着促进中心入 所的有无	有 · 无	定着促进中心名		修了时期
				年 月
自立研修中心入 所的有无	有 · 无	自立研修中心名		修了时期
				年 月
支援交流中心 学 习 经 历	现在在学中或过去在此学过 ⇒ 回答有的人, 请在所学的中心处画圈○ ( 有 · 无 ) ( 北海道 / 東北 / 東京 / 東海北陸 / 近畿 / 中四国 / 九州 )			
现在的 日语水平 (挑选一个)	( )★ 会读写平假名。能用日语问候, 打招呼。 ( )★★ 大约初级课本中间阶段修了。勉强能进行简单的日常会话。 ( )★★★ 学完初级课本。大体上可以进行日常会话。			
面 授 制 度	※「面授」是在各位学员所居住的府县、或是在 7 个地区中国归国者支援・交流中心, 有着每个月都实施 1 回的面授式学习辅导 (根据地区的不同, 实施状况及、授课条件也会不尽相同, 也有一部分地区无此制度) 。当地的老师根据您的远距离学习的内容, 进度等, 为了你更顺利地向前进展, 面对面地进行辅导。一个月进行一次, 是为了听讲者的「学习咨询和交流」的目的。同学之间, 一边谈论着平时学习的情况, 一边向老师提出疑问。在学习会话班, 平时一个人进行不了会话练习的人, 可以进行练习。总之, <u>面授并不是每个月上一回的课, 而是在自学的前提下能来参加的。</u> ※11 頁に「スクーリング制度」に関する日本語訳が掲載されておりますので、ご参照ください。			
	★如果您居住的地区实施面授的话, 您想参加吗? 从下面的 a 或者 b 中选择 1 个, 并画圈回答。 我们将您的意向传达给当地的负责面授部门(府县或者中国归国者支援・交流中心)。 a. 想参加      b. 不想参加			

(注) 你所填写的「学习日语课程申请书」及「学习经历等证明资料」等, 是为以下目的使用的。如果认为和这些目的不相符合时, 请务必与我们联系。

- 报名参加中国归国者支援・交流中心学习日语课程。
- 为了运营、实行中国归国者支援・交流中心远程学习课程的面授辅导课程。(有时也会向实行面授的地方政府等机关提供听讲学科的资料)
- 由中国归国者支援・交流中心及(公财)中国残留孤儿援助基金向各位寄送各种资料时使用。
- 另外, 关于申请时所提交的归国者证明等的个人资料, 只限于报名各种课程时使用, 绝不用于其他目的。  
可是, 由于光凭那些材料不能确定听讲资格时, 会向相关机关等提供必要资料。
- 为了支援各地区开设面向归国者的日语学习班, 有时会将报名参加远程学习的学员信息, 提供给各中国归国者支援・交流中心, 各市区町村。